

**SOCIÉTÉ
NATIONALE**
des
**CHEMINS DE FER
FRANÇAIS**

COMMISSION CENTRALE
DES CHEMINS DE FER

Tw

INSTRUCTION GÉNÉRALE
SÉRIE M. — Transports N° 21
SÉRIE MT. — Utilisation et circulation du matériel N° 5

Paris, le 8 mars 1940.

Col.

Nm.
53

C. C. P. 51

**CHAUFFAGE DES TRAINS DE VOYAGEURS
PENDANT LA DURÉE DES HOSTILITÉS**

Pour réduire la consommation de combustible, les règles ci-dessous sont édictées pendant la durée des hostilités pour le chauffage des trains de voyageurs.

Article 1. — Décision de mise en action du chauffage.

La décision de chauffer les trains (1) est prise par le Chef de gare ou son préposé qui remet au mécanicien ou au conducteur électricien ou d'autorails un bulletin sur lequel est inscrite la température extérieure.

La décision d'interrompre le chauffage est prise également par le Chef de gare ou son préposé.

Les décisions sont prises, soit à la gare de départ, soit à une gare d'arrêt en cours de route.

Article 2. — Mise en action du chauffage.

a) Trains express ou directs.

Le chauffage est mis en action chaque fois que la température extérieure à l'ombre est égale ou inférieure à $+10^{\circ}$ et supprimé dès que la température extérieure à l'ombre est supérieure à cette valeur.

Toutefois, dans les gares précédant l'accès à certaines zones froides, le chauffage est mis en action ou est maintenu toutes les fois que la température extérieure à l'ombre relevée à la gare d'accès à cette zone est inférieure à $+13^{\circ}$. Ces gares sont désignées dans les consignes d'application édictées par les Régions.

b) Trains de banlieue.

Entre le début du service et 7 h. du matin, on applique les mêmes dispositions que pour les trains express et directs. A partir de 7 h. du matin, le chauffage n'est maintenu que si la température extérieure à l'ombre est inférieure à $+8^{\circ}$.

c) Trains omnibus, d'embranchement ou de section.

Les règles de mise en action du chauffage sont les mêmes que pour les trains de banlieue.

(1) Toutefois pendant la période où les conduites de chauffage sont démontées, le chauffage des trains ne peut être effectué.

Article 3. — Conduite du chauffage.

a) *Trains à vapeur.* — Le chauffage doit être réglé de manière à ce que la pression relevée au manomètre de la machine soit celle indiquée au tableau ci-après :

SI LA TEMPÉRATURE EXTÉRIEURE À L'OMBRE EST	PRESSION DE VAPEUR À MAINTENIR AU MANOMÈTRE DE LA LOCOMOTIVE POUR UNE RAME COMPOSÉE DE (en hectopièze)		
	1 À 7 VÉHICULES	8 À 13 VÉHICULES	PLUS DE 13 VÉHICULES
Inférieure ou égale à 0°	3	4	5 au minimum
Supérieure à 0° jusqu'à 10°.	2	3	4

b) *Pour la traction électrique et la traction autorail*, des règles analogues seront édictées par les Régions de façon à obtenir un chauffage analogue à celui des trains vapeur.

Article 4. — Chauffage préalable.

Le chauffage préalable par les installations fixes des gares est supprimé en principe entre le 1^{er} avril et le 15 novembre; pendant cette période (1), le chauffage préalable par la machine est assuré dès que celle-ci arrive sur le train et si les conditions prévues à l'article 1 sont remplies.

La suppression du chauffage préalable à poste fixe ne doit pas avoir pour effet d'amener les machines en tête du train plus tôt qu'avec les règles actuelles.

Le chauffage préalable à poste fixe peut toutefois être maintenu entre le 1^{er} avril et le 15 novembre (1), suivant les instructions actuelles des Régions dans les cas suivants :

a) Gares désignées par les consignes régionales et situées dans des régions montagneuses et froides.

b) Gare où la chaufferie de chauffage préalable des rames sert en même temps à chauffer ou à fournir de l'eau chaude dans des locaux où ce service ne peut être interrompu.

c) Chaufferie alimentée au fraïsil des boîtes à fumées.

d) Chauffage préalable par l'électricité (courant de traction).

Le chauffage préalable entre le 15 novembre et le 1^{er} avril est exécuté jusqu'à nouvel avis suivant les règles appliquées actuellement par chaque région.

Article 5. — Contrôle.

Les agents d'inspection du Service du Mouvement, les contrôleurs de route, les agents d'inspection du Matériel et de la Traction, les Chefs de Poste de Visite, les Chefs Mécaniciens doivent intervenir, le cas échéant, auprès des chefs de gare ou leur préposé, pour faire appliquer les dispositions de l'article 1 si elles leur paraissent avoir été perdues de vue.

Article 6.

Les règles faisant l'objet de la présente instruction ne s'appliquent pas aux trains sanitaires qui font l'objet d'instructions spéciales.

Le Commissaire Militaire,
PAQUIN.

Le Commissaire Technique,
R. LE BESNERAIS.

(1) Toutefois pendant la période où les conduites de chauffage sont démontées, le chauffage des trains ne peut être effectué.